

---

# ***Clausen Controls A/S***

Alsion 2, 6400 Sønderborg

## **Årsrapport for 2015**

---

CVR-nr. 10 13 42 26

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordi-  
nære generalforsamling  
den 4 /5 2016

Jan C. von Backhaus  
Dirigent



# Indholdsfortegnelse

Side

## **Påtegninger**

Ledelsespåtegning 1

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet 2

## **Selskabsoplysninger**

Selskabsoplysninger 3

## **Årsregnskab**

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 4

Balance 31. december 5

Noter til årsregnskabet 6

Regnskabspraksis 8

# Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Clausen Controls A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2015.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Sønderborg, den 29. april 2016

## Direktion

Jan C. von Backhaus

## Bestyrelse

Peter M. Clausen  
formand

Jørgen M. Clausen

Bente Skibsted

Jan C. von Backhaus

# Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

Til kapitalejeren i Clausen Controls A/S

Vi har revideret årsregnskabet for Clausen Controls A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aarhus, den 29. april 2016

## PricewaterhouseCoopers

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

CVR-nr. 33 77 12 31

Jesper Lund  
statsautoriseret revisor

Henrik Trangeled Kristensen  
statsautoriseret revisor

# Selskabsoplysninger

<b>Selskabet</b>	Clausen Controls A/S Alsion 2 6400 Sønderborg  CVR-nr.: 10 13 42 26 Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december Regnskabsår: 13. regnskabsår Hjemstedskommune: Sønderborg
<b>Hovedaktivitet</b>	Selskabets formål er at besidde aktier i Danfoss A/S.
<b>Bestyrelse</b>	Peter M. Clausen, formand Jørgen M. Clausen Bente Skibsted Jan C. von Backhaus
<b>Direktion</b>	Jan C. von Backhaus
<b>Revision</b>	PricewaterhouseCoopers Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Nobelparken Jens Chr. Skous Vej 1 8000 Aarhus C
<b>Pengeinstitut</b>	Danske Bank Perlegade 24-26 6400 Sønderborg

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2015 TDKK	2014 TDKK
<b>Bruttotab</b>		<b>-44</b>	<b>-48</b>
Indtægter af kapitalandele i associerede virksomheder		127.999	204.956
Finansielle indtægter	1	22	37
Finansielle omkostninger	2	-6	-15
<b>Resultat før skat</b>		<b>127.971</b>	<b>204.930</b>
Skat af årets resultat		0	0
<b>Årets resultat</b>		<b>127.971</b>	<b>204.930</b>

## Resultatdisponering

### Forslag til resultatdisponering

Overført resultat		127.971	204.930
		<b>127.971</b>	<b>204.930</b>

## Balance 31. december

	Note	2015 TDKK	2014 TDKK
<b>Aktiver</b>			
Kapitalandele i associerede virksomheder	3	2.046.068	2.046.068
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>2.046.068</b>	<b>2.046.068</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>2.046.068</b>	<b>2.046.068</b>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		31	1.144
Andre tilgodehavender		7	7
<b>Tilgodehavender</b>		<b>38</b>	<b>1.151</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>480</b>	<b>253</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>518</b>	<b>1.404</b>
<b>Aktiver</b>		<b>2.046.586</b>	<b>2.047.472</b>
<b>Passiver</b>			
Selskabskapital		1.102	1.102
Overført resultat		2.045.443	2.045.808
<b>Egenkapital</b>	4	<b>2.046.545</b>	<b>2.046.910</b>
Gæld til tilknyttede virksomheder		0	508
Anden gæld		41	54
<b>Kortfristet gæld</b>		<b>41</b>	<b>562</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>41</b>	<b>562</b>
<b>Passiver</b>		<b>2.046.586</b>	<b>2.047.472</b>
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser	5		
Nærtstående parter og ejerforhold	6		

## Noter til årsregnskabet

	2015 TDKK	2014 TDKK
<b>1 Finansielle indtægter</b>		
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder	15	34
Andre finansielle indtægter	7	3
	<u>22</u>	<u>37</u>
<b>2 Finansielle omkostninger</b>		
Finansielle omkostninger tilknyttede virksomheder	6	15
	<u>6</u>	<u>15</u>
<b>3 Kapitalandele i associerede virksomheder</b>		
Kostpris 1. januar	2.046.068	2.046.068
Kostpris 31. december	2.046.068	2.046.068
Værdireguleringer 1. januar	0	0
Værdireguleringer 31. december	0	0
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<u>2.046.068</u>	<u>2.046.068</u>

Kapitalandele i associerede virksomheder specificeres således:

Navn	Hjemsted	Selskabskapital	Stemme- / ejerandel	Egenkapital	Årets resultat
Danfoss A/S	Sønderborg	1.024.100	5,40% / 25,56%	18.692.000	8.340.000



# Noter til årsregnskabet

## 4 Egenkapital

	Selskabskapital	Overført	I alt
	TDKK	resultat	TDKK
		TDKK	TDKK
Egenkapital 1. januar	1.102	2.045.808	2.046.910
Betalt ekstraordinært udbytte	0	-128.336	-128.336
Årets resultat	0	127.971	127.971
<b>Egenkapital 31. december</b>	<b>1.102</b>	<b>2.045.443</b>	<b>2.046.545</b>

Selskabskapitalen består af 110.236.700 aktier à nominelt DKK 0,01. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.

## 5 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser

### Eventualaktiver

Selskabet har et skatteaktiv pr. 31. december 2015 på TDKK 192. Beløbet er ikke indregnet i balancen, da der er usikkerhed omkring tidspunktet for udnyttelse heraf.

## 6 Nærtstående parter og ejerforhold

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

Clausen Controls Holding I ApS, Alsion 2, 6400 Sønderborg

# Regnskabspraksis

## Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Clausen Controls A/S for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2015 er aflagt i TDKK.

### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

## Resultatopgørelsen

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til administration mv.

### Indtægter af kapitalandele i associerede virksomheder

Indtægter af kapitalandele i associerede virksomheder omfatter deklareret udbytte fra associerede virksomheder.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

# Regnskabspraksis

## Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## Balancen

### Kapitalandele i associerede virksomheder

Kapitalandele i associerede virksomheder måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger genindvindingsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

### Egenkapital

#### *Udbytte*

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

### Finansielle gældsforpligtelser

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominel værdi.